

# 1 SAMUEL 7

## DIVISIÓN DE PÁRRAFOS EN LAS TRADUCCIONES MODERNAS \*

La Biblia de las Américas (LBLA)	Reina-Valera 1960 (RVR60)	Nueva Versión Internacional (NVI)	Nueva Traducción Viviente (NTV)	Biblia de Jerusalén Latinoamericana (BJL)
El arca en Quiriat-jearim 7:1-2 7:3-4 7:5-11 Derrota de los filisteos 7:12-14 7:15-17	7:1-2 Samuel juez de Israel 7:3-4 7:5-11 7:12-14 7:15-17	7:1 Samuel derrota a los filisteos en Mizpa 7:2-4 7:5-6 7:6-9 7:10-12 7:13-14 7:15-17	7:1-2 Samuel lleva a Israel a la victoria 7:3-4 7:5-6 7:6-9 7:10-11 7:12 7:13-14 7:15-17	7:1 Samuel, juez y libertador 7:2-4 7:5-6 7:7-12 7:13-14 7:15-17

CICLO DE LECTURA TRES (ver [“Seminario de Interpretación Bíblica”](#))

### ***BÚSQUEDA DE LA INTENCIÓN ORIGINAL DEL AUTOR AL NIVEL DE PÁRRAFOS***

Este es un comentario que es también una guía de estudio, lo cual significa que usted es responsable de su propia interpretación del texto bíblico. Cada uno se conduce de acuerdo a la luz de la que dispone. Usted, la Biblia, y el Espíritu Santo son lo más importante en la interpretación. No debemos entregar esta prerrogativa a algún otro comentarista.

Hay que leer el capítulo entero en un solo impulso. Identificar los temas. Comparar las divisiones temáticas de las cinco traducciones que se usan. La división en párrafos no es inspirada, pero es la clave para seguir la intención original del autor, que es el centro de toda interpretación. Cada párrafo contiene solo un tema.

1. Primer párrafo
2. Segundo párrafo
3. Etcétera

### **ESTUDIO DE PALABRAS Y FRASES**

**Texto de LBLA: 7:1-2**

**Y vinieron los hombres de Quiriat-jearim, tomaron el arca del SEÑOR y la llevaron a la casa de Abinadab en la colina, y consagraron a Eleazar su hijo para que guardara el arca del SEÑOR. 2 Y sucedió que pasó mucho tiempo, veinte años, desde el día en que el arca quedó en Quiriat-jearim; y toda la casa de Israel añoraba al SEÑOR.**

7:1 "la casa de Abinadab en la colina" El término hebreo que se traduce "casa" (BDB 108) puede referirse a:

1. casa privada – 1 Sa 1:19; 2:11; etc.
2. templo
  - a. de Yahvé – 1 Sa 1:7,24
  - b. de Dagón – 1 Sa 5:2,5

Es poco probable que el arca fuera depositada en una residencia privada. La frase "en la colina" implica un lugar prominente, posiblemente el sitio de un antiguo lugar de culto.

Tampoco es muy probable que este hombre, o su hijo, fueran sacerdotes levitas, aunque tal vez se les haya relacionado de alguna manera con el antiguo santuario en la colina.

Aparentemente el arca y la tienda del encuentro estaban separados durante este período.

**7:2-3** ¿Por qué Israel hizo lamentación? ¿Fue acaso porque su santuario central fue alterado durante este período?

El versículo 3 aparentemente implica que la razón del lamento fueron las consecuencias del culto de fertilidad que se practicaba en Israel (cf. Levítico 26; Deuteronomio 28).

### [Tema Especial: Respuesta Obligada de Israel a la Adoración Cananea de la Fertilidad](#)

#### **Texto de LBLA: 7:3-6**

**3 Entonces Samuel habló a toda la casa de Israel, diciendo: Si os volvéis al SEÑOR con todo vuestro corazón, quitad de entre vosotros los dioses extranjeros y Astarot, y dirigid vuestro corazón al SEÑOR, y servidle sólo a El; y El os librá de la mano de los filisteos. 4 Los hijos de Israel quitaron a los baales y a Astarot, y sirvieron sólo al SEÑOR. 5 Y Samuel dijo: Reunid en Mizpa a todo Israel, y yo oraré al SEÑOR por vosotros. 6 Y se reunieron en Mizpa, y sacaron agua y la derramaron delante del SEÑOR, ayunaron aquel día y dijeron allí: Hemos pecado contra el SEÑOR. Y Samuel juzgó a los hijos de Israel en Mizpa.**

**7:3 "Si os volvéis"** Esta raíz VERBAL (BDB 996, KB 1427, PARTICIPIO en *Qal*) casi siempre se usa para referirse al arrepentimiento (i.e., volverse hacia Dios).

### [Tema Especial: El Arrepentimiento en el AT](#)

▣ **"con todo vuestro corazón"** Es una expresión idiomática que indicaba un compromiso total (i.e., 1 Re 8:18; 2 Re 23:25; 2 Cr 6:38). ¡No servía de nada realizar gestos de religiosidad de mediano compromiso o de mediocre corazón!

▣ **"Astarot"** Este nombre (BDB 800) de la compañera de *Ba'al* es PLURAL (BDB 127). Estas deidades canneas eran adoradas en todas las poblaciones, villas y ciudades. Había muchos lugares especiales de culto idólatrico (i.e., una plataforma elevada con dos símbolos):

1. un árbol vivo o labrado (femenino)
2. una columna como símbolo fálico

▣ **"dirigid vuestro corazón al SEÑOR"** Estos mandamientos implican una actitud reverente y la observancia de actividades de culto prescritas en la ley.

1. dirigid – dirigir la atención hacia un objetivo – BDB 465, KB 464, IMPERATIVO en *Hiphil* (i.e., 1 Cr 29:18; 2 Cr 20:33; también hay que ver 2 Cr 19:3; 30:19)
2. servidle – BDB 712, KB 773, IMPERATIVO en *Qal* que implica la realización de sacrificios, rituales, observancia de días especiales, peregrinajes, y actos litúrgicos (i.e., Éx 3:12; 4:23; 7:16; 8:1; 10:26)

▣ **"quidad de entre vosotros los dioses extranjeros"** No se especifica cuáles exactamente. Los de la fertilidad (i.e., Astarot) se mencionan como una categoría aparte. Asera, Astarté, Anat eran nombres de la diosa femenina de la fertilidad en Canaán. *Ba'al* era la contraparte masculina.

### [Tema Especial: Culto de Fertilidad en el ACO](#)

▣ **"El los libraré"** Este VERBO (BDB 664, KB 717, YUSIVO en *Hiphil* cf. vv. 3,8,14) significa rescatar.

1. rescatar, recobrar – Jue 11:26; 1 Sa 30:8; 18:22
2. librar de los enemigos – 1 Sa 12:21
3. rescatar del poder de... – Éx 18:10; 2 Sa 14:16; 19:10; 22:1; 2 Re 20:6
4. librar de la muerte – Sal 86:13; Pr 11:6; 12:6; 23:14
5. rescatar del pecado – Sal 39:9; 51:16

En este contexto, la opción #3 calza mejor que las demás.

7:4 **"los baales y Astarot"** Ver [Tema Especial: Culto de Fertilidad en el ACO](#)

▣ **"sirvieron sólo al SEÑOR"** Yahvé es un Dios celoso. Sólo Dios debe recibir adoración (cf. Éx 20:5; 34:14; Dt 4:24; 5:9; 6:15; 32:16,21; Sal 78:58).

### [Tema Especial: Monoteísmo](#)

### [Tema Especial: Adoración](#)

7:5 Samuel ora por el pueblo reunido.

### [Tema Especial: La Oración Intercesora](#)

7:6 Observemos los tres actos de adoración:

1. "derramaron agua delante del SEÑOR"
  - a. este acto sin precedentes tal vez se relacione de alguna manera con el rechazo a *Ba'al* como proveedor de lluvia.
  - b. esta expresión VERBAL se usa frecuentemente para referirse a la oración espiritual (cf. 1 Sa 1:15; Sal 42:4; 62:8; Lm 2:19)

"ayunaron aquel día" – era un símbolo visible de duelo o arrepentimiento (cf. 1 Sa 31:13; 2 Sa 1:12; 12:16,21,22; ver NIDOTTE, vol. 3, pp. 780-782; ver [Tema Especial: Ayunar](#))

2. "Dijeron: hemos pecado" – un acto de oración comunitaria (ver [Tema Especial: La Oración Intercesora](#))

▣ **"Samuel juzgó a los hijos de Israel"** Normalmente, la función de un juez en Israel en este período implicaba lo siguiente:

1. sacrificio (vv. 9,10)
2. oración (vv. 8, 9)
3. acción militar (vv. 7,11)
4. actos memoriales (v. 12)

**Texto de LBLA: 7:7-11**

**7 Cuando los filisteos oyeron que los hijos de Israel se habían reunido en Mizpa, los príncipes de los filisteos subieron contra Israel. Cuando oyeron esto los hijos de Israel, tuvieron temor de los filisteos. 8 Entonces los hijos de Israel dijeron a Samuel: No dejes de clamar al SEÑOR nuestro Dios por nosotros, para que El nos libre de la mano de los filisteos. 9 Tomó Samuel un cordero de leche y lo ofreció como completo holocausto al SEÑOR; y clamó Samuel al SEÑOR por Israel y el SEÑOR le respondió. 10 Mientras Samuel estaba ofreciendo el holocausto, los filisteos se acercaron para pelear con Israel. Mas el SEÑOR tronó con gran estruendo aquel día contra los filisteos y los confundió, y fueron derrotados delante de Israel. 11 Saliendo de Mizpa los hombres de Israel, persiguieron a los filisteos, hiriéndolos hasta más allá de Bet-car.**

**7:7 "los príncipes de los filisteos"** Los filisteos provenían de las islas del mar Egeo. Tenían una forma de gobierno peculiar (i.e., ciudades-estado, como Grecia). Había cinco ciudades principales, y cinco "reyes" de estas ciudades-estado (i.e., Gaza, Ascalón, Asdod, Gat, y Ecrón).

**7:8 "para que El nos libre"** Ver [Tema Especial: La Salvación en el AT](#)

▣ **"de la mano de los filisteos"** Ver [Tema Especial: La Mano](#)

**7:9 "completo holocausto"** Ver [Tema Especial: Holocausto](#)

Hay un buen artículo sobre los diversos significados del término "levita" en G. B. Caird, *The Language and Imagery of the Bible* [El lenguaje y las figuras de la Biblia] pp. 68-72.

**7:10** Observemos las dos cosas específicas que hizo Yahvé por Israel en la batalla.

1. tronó con gran estruendo (cf. 1 Sa 2:10; 2 Sa 22:14; Sal 29:3-4)
2. los confundió (cf. Éx 23:27; Dt 7:23; Jos 10:10; Jue 4:15; Sal 18:14)

Es el tipo de lenguaje que se usa en la "guerra santa" en Josué. Es posible que estas dos cosas representen un solo acto.

**Texto de LBLA: 7:12-14**

**12 Entonces Samuel tomó una piedra y la colocó entre Mizpa y Sen, y la llamó Eben-ezer, diciendo: Hasta aquí nos ha ayudado el SEÑOR. 13 Los filisteos fueron sometidos y no volvieron más dentro de los límites de Israel. Y la mano del SEÑOR estuvo contra los filisteos todos los días de Samuel. 14 Las ciudades que los filisteos habían tomado de Israel fueron restituidas a Israel, desde Ecrón hasta Gat, e Israel libró su territorio de la mano de los filisteos. Y hubo paz entre Israel y los amorreos.**

**7:12 "Eben-ezer"** Es una palabra compuesta.

1. piedra – BDB 6
2. ayuda – BDB 740
3. Josefo, *Antigüedades*, 6.2.2, la llama "la piedra de poder"

Era una piedra memorial erigida para conmemorar los actos de liberación de Yahvé (cf. Gn 28:18; 35:14-15; Jos 4:9; 18:17; 24:26; 1 Sa 20:19)

No se trata del mismo lugar que lleva este nombre en 1 Sa 4:1.

▣

**LBLA, RVR60, NTV, BJL, LXX** "Hasta aquí"

**NVI** "no ha dejado de ayudarnos"

El TM usa la PREPOSICIÓN (BDB 723 III) "hasta" y el ADVERBIO (BDB 244 I) que pudiera tener como significado:

1. un concepto temporal – "hasta ahora"
2. una ubicación geográfica – "hasta este lugar"

El *Manual*, de la SBU, p. 100, apoya la primera opción, suponiendo que se refiere al posterior rechazo de Saúl por parte de Yahvé.

▣

<b>LBLA, RVR60, NVI, JPSOA,</b>	<b>"Sen"</b>
<b>NTV</b>	<b>"Jesana"</b>
<b>BJL</b>	<b>"Yesaná"</b>
<b>LXX</b>	<b>"la vieja ciudad"</b>

El TM dice "Sen" (BDB 1042 II, KB 1593-1595), que significa "marfil" o "diente" Parece ser una ubicación desconocida de una formación rocosa.

"Jesana" es una ciudad en Benjamín, mencionada en 2 Cr 13:19, cercana a Betel.

**7:13 "todos los días de Samuel"** Es una expresión idiomática que se refiere a toda la vida de Samuel.

### [Tema Especial: Día \(yom\)](#)

**7:14 "y hubo paz entre Israel y los amorreos"** Aparentemente es un resumen colocado en un lugar que no corresponde. El contexto se trata de los filisteos, no de los amorreos.

Probablemente aquí tengamos un término colectivo para referirse a todos los habitantes de Canaán.

### [Tema Especial: Los Habitantes Pre-Israelitas de Palestina](#)

#### **Texto de LBLA: 7:15-17**

**15 Samuel juzgó a Israel todos los días de su vida. 16 Cada año acostumbraba hacer un recorrido por Betel, Gilgal y Mizpa, y juzgaba a Israel en todos estos lugares. 17 Después volvía a Ramá, pues allí *estaba* su casa, y allí juzgaba a Israel; y edificó allí un altar al SEÑOR.**

### **PREGUNTAS DE DIÁLOGO**

Este es un comentario que es también una guía de estudio, lo cual significa que usted es responsable de su propia interpretación del texto bíblico. Cada uno se conduce de acuerdo a la luz de la que dispone. Usted, la Biblia, y el Espíritu Santo son lo más importante en la interpretación. No debemos entregar esta prerrogativa a algún otro comentarista.

Estas preguntas de diálogo se presentan para ayudarle a repasar los principales temas de esta sección del libro. No tienen la intención de ser definitivas, sino que buscan provocar la reflexión.

1. ¿Cuáles son las connotaciones del término "casa" en v. 1?
2. Definir la noción de "volverse" (i.e., arrepentimiento).
3. ¿Los "dioses extranjeros" y "Astarot" son lo mismo?
4. ¿Quién era *Ba'al*?
5. ¿Por qué Samuel derramó agua delante del SEÑOR? v. 6
6. ¿Samuel era sacerdote?
7. ¿Cómo se relaciona el v. 10 con la conquista?
8. ¿Qué es un Eben-ezer? v. 12
9. ¿Por qué se menciona a los "amorreos" en el v. 14, si el contexto se refiere a los filisteos?

